

III

(Πληροφορίες)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προσκλήσεις υποβολής προτάσεων έμμεσης δράσης ΕΤΑ στο πλαίσιο του ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης «Ολοκλήρωση και ενίσχυση του Ευρωπαϊκού Χώρου Έρευνας»

(2003/C 79/04)

1. Σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2002, για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του Ευρωπαϊκού Χώρου Έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) ⁽¹⁾, το Συμβούλιο θέσπισε, στις 30 Σεπτεμβρίου 2002, το ειδικό πρόγραμμα έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης «Ολοκλήρωση και ενίσχυση του Ευρωπαϊκού Χώρου Έρευνας» (2002-2006) ⁽²⁾ (στο εξής «ειδικό πρόγραμμα»).
3. Τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα τα οποία πληρούν τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στους κανόνες συμμετοχής και δεν αποκλείονται από τους κανόνες συμμετοχής ή δεν συμπεριλαμβάνονται στο άρθρο 114 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾ (στο εξής «προτείνοντες») καλούνται να υποβάλουν στην Επιτροπή προτάσεις έμμεσης δράσης ΕΤΑ, υπό την επιφύλαξη των όρων που καθορίζονται στους κανόνες συμμετοχής και στην εκάστοτε πρόσκληση.

Κατ' εφαρμογή του άρθρου 5 παράγραφος 1 του ειδικού προγράμματος, η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (στο εξής «Επιτροπή») εξέδωσε, στις 9 Δεκεμβρίου 2002, ένα πρόγραμμα εργασίας ⁽³⁾ (στο εξής «πρόγραμμα εργασίας») στο οποίο προσδιορίζονται λεπτομερέστερα οι στόχοι και οι προτεραιότητες του ειδικού προγράμματος καθώς και το χρονοδιάγραμμα υλοποίησής του.

Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Νοεμβρίου 2002, σχετικά με τους κανόνες συμμετοχής επιχειρήσεων, κέντρων έρευνών και πανεπιστημίων και τους κανόνες διάδοσης των αποτελεσμάτων της έρευνας για την υλοποίηση του έκτου προγράμματος πλαισίου της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2002-2006) ⁽⁴⁾ (στο εξής «κανόνες συμμετοχής»), οι προτάσεις έμμεσης δράσης ΕΤΑ υποβάλλονται στο πλαίσιο προσκλήσεων υποβολής προτάσεων.

2. Οι παρούσες προσκλήσεις υποβολής προτάσεων έμμεσης δράσης ΕΤΑ, περιέχουν το παρόν γενικό μέρος και τις ειδικές συνθήκες οι οποίες περιγράφονται στα παραρτήματα που επισυνάπτονται στο παρόν έγγραφο. Τα παραρτήματα αυτά παρέχουν, για κάθε πρόσκληση, κυρίως πληροφορίες σχετικά με την ή τις ημερομηνίες λήξης της υποβολής των προτάσεων έμμεσης δράσης ΕΤΑ, την ενδεικτική ημερομηνία ολοκλήρωσης των αξιολογήσεων, τον ενδεικτικό προϋπολογισμό, τα εκάστοτε μέσα και πεδία, τα κριτήρια αξιολόγησης των προτάσεων έμμεσης δράσης ΕΤΑ, τον ελάχιστο αριθμό συμμετεχόντων και τους ενδεχόμενους περιορισμούς.

Η Ευρωπαϊκή Κοινότητα εφαρμόζει πολιτική ίσων ευκαιριών και, στο πλαίσιο αυτό, ενθαρρύνει ιδιαίτερα την υποβολή ή τη συμμετοχή στην υποβολή, προτάσεων έμμεσης δράσης ΕΤΑ εκ μέρους γυναικών.

4. Η Επιτροπή δημοσιεύει σχετικούς με τις προσκλήσεις οδηγούς για την υποβολή προτάσεων, οι οποίοι περιέχουν τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με κάθε μέσο, την εκπόνηση και την υποβολή προτάσεων έμμεσης δράσης ΕΤΑ. Οι οδηγοί αυτοί, όπως και το πρόγραμμα εργασίας, οι κατευθυντήριες γραμμές και άλλες πληροφορίες σχετικές με τις προσκλήσεις, διατίθενται από την Επιτροπή στις κατωτέρω διευθύνσεις:

European Commission
FP6 Information Desk
Directorate General RDT
B-1049 Brussels
Ιστοθέση: www.cordis.lu/frp6.

5. Οι προτάσεις έμμεσης δράσης ΕΤΑ υποβάλλονται κατά προτίμηση σε ηλεκτρονική μορφή, είτε σε CD-ROM ή σε δισκέτα. Οι προτάσεις έμμεσης δράσης ΕΤΑ είναι επίσης δυνατό να εκπονηθούν και να υποβληθούν με χρήση του εντύπου που διανέμεται με τον αντίστοιχο οδηγό για την υποβολή προτάσεων (στο εξής σε «έντυπη μορφή»).

⁽¹⁾ ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 1.

⁽³⁾ Αδημοσίευτη απόφαση C(2002) 4789 της Επιτροπής, όπως ενημερώθηκε από τις αποφάσεις C(2003) 577 και C(2003) 955 της Επιτροπής.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 335 της 30.12.2002, σ. 23.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

Όταν το ειδικά διαμορφωμένο, για τις ανάγκες των προσκλήσεων στο ηλεκτρονικό σύστημα υποβολής προτάσεων (EPSS), ηλεκτρονικό εργαλείο είναι διαθέσιμο πριν από την ημερομηνία λήξης της προθεσμίας της σχετικής πρόσκλησης υποβολής προτάσεων, προτάσεις έμμεσης δράσης ETA μπορούν να συνταχθούν απογραμμικά (off-line) είτε επιγραμμικά (on-line) και να υποβληθούν επιγραμμικά ⁽⁶⁾. Το ηλεκτρονικό εργαλείο EPSS θα είναι διαθέσιμο μέσω της ιστοθής Cordis (www.cordis.lu).

6. Οι προτάσεις έμμεσης δράσης ETA που υποβάλλονται σε CD-ROM, σε δισκέτα ή ταχυδρομικώς σε έντυπη μορφή πρέπει να παραληφθούν από την Επιτροπή στην κατωτέρω διεύθυνση και να φέρουν την κατωτέρω ένδειξη:

«FP6 – Research Proposal»
(Αναγνωριστικός κωδικός της πρόσκλησης: ...)
European Commission
B-1049 Brussels.

Οι προτάσεις που επιδίδονται προσωπικά από τον προτείνοντα ή από εξουσιοδοτημένο εντολοδόχο του [συμπεριλαμβάνονται οι ιδιωτικές ταχυδρομικές υπηρεσίες ⁽⁷⁾] πρέπει να κατατεθούν στην Επιτροπή στην κατωτέρω διεύθυνση και να φέρουν την κατωτέρω ένδειξη:

«FP6 – Research Proposal»
(Αναγνωριστικός κωδικός της πρόσκλησης: ...)
European Commission
Rue de Genève, 1
B-1140 Brussels.

Και στις δύο περιπτώσεις, προτάσεις έμμεσης δράσης ETA που υποβάλλονται σε CD-ROM ή σε δισκέτα πρέπει να συνοδεύονται στον ίδιο φάκελο από την πανομοιότυπη έντυπη έκδοση της πρότασης.

Προτάσεις έμμεσης δράσης ETA που υποβάλλονται σε CD-ROM ή σε δισκέτα που είναι ατελείς ⁽⁸⁾, δυσανάγνωστες ⁽⁹⁾ ή περιέχουν ηλεκτρονικούς ιούς δεν θα είναι επιλέξιμες εάν δεν συμπεριλαμβάνεται ταυτόχρονα και η αντίστοιχη έντυπη μορφή.

Προτάσεις έμμεσης δράσης ETA μπορούν να υποβληθούν επιγραμμικά (on-line) ⁽¹⁰⁾ μέσω της ιστοθής Cordis (www.cordis.lu).

Προτάσεις έμμεσης δράσης ETA που υποβάλλονται επιγραμμικά (on-line) που είναι ατελείς ⁽¹¹⁾ δυσανάγνωστες ⁽¹²⁾ ή περιέχουν ηλεκτρονικούς ιούς δεν θα είναι επιλέξιμες.

Προτάσεις έμμεσης δράσης ETA που υποβάλλονται σε έντυπη μορφή και που είναι ατελείς ⁽¹³⁾ δεν θα είναι επιλέξιμες.

Προτάσεις έμμεσης δράσης ETA που υποβάλλονται μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου («e-mail») ⁽¹⁴⁾ ή φαξ δεν θα είναι επιλέξιμες.

7. Οι προτάσεις έμμεσης δράσης ETA πρέπει να παραληφθούν από την Επιτροπή το αργότερο κατά την ημερομηνία και ώρα λήξης της προθεσμίας που καθορίζεται στην εκάστοτε πρόσκληση. Οι προτάσεις έμμεσης δράσης ETA που παραλαμβάνονται μετά την ημερομηνία αυτή θα αποκλείονται.

Εφόσον αυτό προβλέπεται στην αντίστοιχη πρόσκληση, οι προτάσεις αυτές θα συνεκτιμηθούν σε μεταγενέστερη αξιολόγηση.

8. Στην περίπτωση συνεχόμενων υποβολών μιας πρότασης στην ίδια μορφή η Επιτροπή θα εξετάσει μόνο την τελευταία πρόταση που παρελήφθη πριν από την ημερομηνία και ώρα λήξης της προθεσμίας, όπως καθορίζεται στη σχετική πρόσκληση.

Στην περίπτωση που η ίδια πρόταση έμμεσης δράσης ETA υποβάλλεται σε έντυπη μορφή και σε ηλεκτρονική μορφή [CD-ROM, δισκέτα, επιγραμμικά (on-line)], η Επιτροπή θα εξετάσει μόνο την πρόταση που υποβλήθηκε σε ηλεκτρονική μορφή.

9. Οι προτείνοντες πρέπει να βεβαιώνονται ότι, σε κάθε αλληλογραφία σχετική με την υπόψη πρόσκληση (π.χ. αίτηση πληροφοριών ή υποβολή πρότασης έμμεσης δράσης ETA), αναφέρεται ο αναγνωριστικός κωδικός της υπόψη πρόσκλησης.

⁽⁶⁾ Πληροφοριακά, το ηλεκτρονικό εργαλείο για την off-line και την on-line εκπόνηση και υποβολή προτάσεων έμμεσης δράσης ETA, αναμένεται να είναι διαθέσιμο, το νωρίτερο το Μάρτιο του 2003.

⁽⁷⁾ Στις ιδιωτικές ταχυδρομικές υπηρεσίες που ζητούν τον αριθμό του τηλεφώνου του παραλήπτη θα πρέπει να τους δίνεται ο κάτωθι αριθμός: (32-2) 295 58 78 (κ. J-C Debouvere).

⁽⁸⁾ Όλες οι προτάσεις έμμεσης δράσης ETA, πρέπει να περιέχουν δύο μέρη: το έντυπο (μέρος Α) και το περιεχόμενο (μέρος Β).

⁽⁹⁾ Προτάσεις έμμεσης δράσης ETA πρέπει να υποβάλλονται σε PDF («portable document format», version 3 or higher with embedded font) ή RTF («rich text format»).

⁽¹⁰⁾ Βλέπε την υποσημείωση 6.

⁽¹¹⁾ Βλέπε την υποσημείωση 8.

⁽¹²⁾ Βλέπε την υποσημείωση 9.

⁽¹³⁾ Βλέπε την υποσημείωση 8.

⁽¹⁴⁾ Δεν περιλαμβάνει προτάσεις έμμεσης δράσης ETA που έχουν υποβληθεί επιγραμμικά (on-line).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

1. Ειδικό πρόγραμμα: Ολοκλήρωση και ενίσχυση του Ευρωπαϊκού Χώρου Έρευνας.
2. Θεματική προτεραιότητα/τομέας: Όλα τα θεματικά πεδία προτεραιότητας.
3. Τίτλος της πρόσκλησης: Δράσεις ειδικής στήριξης (SSA) για τις συνδεδεμένες υποψήφιες χώρες.
4. Αναγνωριστικός κωδικός της πρόσκλησης: FP6-2003-ACC-SSA-General.
5. Ημερομηνία δημοσίευσης της πρόσκλησης: 2 Απριλίου 2003.
6. Καταληκτική ημερομηνία υποβολής προτάσεων: 26 Ιουνίου 2003, ώρα 5.00 μ.μ. (τοπική ώρα Βρυξελλών).
7. Συνολικός ενδεικτικός προϋπολογισμός: 9 000 000 ευρώ.
8. Πεδίο και μέσα:

Πεδίο	Μέσα
Βλέπε το παράρτημα Δ.1 του προγράμματος εργασίας	Δράση ειδικής στήριξης

9. Ελάχιστος αριθμός συμμετεχόντων⁽¹⁾:

Μέσο	Ελάχιστος αριθμός
Δράση ειδικής στήριξης	Μία νομική οντότητα από ΚΜ ή ΣΚ

10. Περιορισμός της συμμετοχής: Κανένας περιορισμός.
11. Συμφωνία κοινοπραξίας: Οι συμμετέχοντες σε δράσεις ETA που προκύπτουν από την παρούσα πρόσκληση δεν είναι απαραίτητο να συνάπτουν συμφωνία κοινοπραξίας.
12. Διαδικασία αξιολόγησης: Η διαδικασία αξιολόγησης θα διεξαχθεί σε ένα μόνο στάδιο. Κατά την αξιολόγηση των προτάσεων δεν θα τηρηθεί ανωνυμία.
13. Κριτήρια αξιολόγησης: Βλέπε το παράρτημα Β του προγράμματος εργασίας για τα κριτήρια αξιολόγησης (και τους αντίστοιχους συντελεστές στάθμισης και ελάχιστες βαθμολογίες καθώς και τη συνολική ελάχιστη βαθμολογία) που ισχύουν για κάθε μέσο.
14. Ενδεικτικό χρονοδιάγραμμα αξιολόγησης και επιλογής:
 - Αποτελέσματα της αξιολόγησης: Δύο μήνες από την προβλεπόμενη στο σημείο 6 καταληκτική ημερομηνία.
 - Υπογραφή συμβάσεων: Έξι μήνες από την προβλεπόμενη στο σημείο 6 καταληκτική ημερομηνία.

⁽¹⁾ ΚΜ = κράτη μέλη της ΕΕ· ΣΚ (συμπεριλαμβανομένων των ΣΥΚ) = συνδεδεμένα κράτη· ΣΥΚ: συνδεδεμένα υποψήφια κράτη — Βουλγαρία, Κύπρος, Τσεχική Δημοκρατία, Εσθονία, Ουγγαρία, Λετονία, Λιθουανία, Μάλτα, Πολωνία, Ρουμανία, Σλοβακία, Σλοβενία και Τουρκία.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

1. Ειδικό πρόγραμμα: Ολοκλήρωση και ενίσχυση του Ευρωπαϊκού Χώρου Έρευνας.
2. Θεματική προτεραιότητα/τομέας:
 - νανοτεχνολογίες και νανοεπιστήμες, πολυλειτουργικά υλικά βασιζόμενα στη γνώση, και νέες διεργασίες και διατάξεις παραγωγής,
 - αεροναυτική και διάστημα,
 - ποιότητα και ασφάλεια των τροφίμων,
 - αειφόρος ανάπτυξη, πλανητική μεταβολή και οικοσυστήματα,
 - αειφόρα ενεργειακά συστήματα,
 - αειφόρες επίγειες μεταφορές.
3. Τίτλος της πρόσκλησης: Στοιχειοθετημένες δράσεις ειδικής στήριξης (SSA) για τις συνδεδεμένες υποψήφιες χώρες.
4. Αναγνωριστικοί κωδικοί της πρόσκλησης:
 - νανοτεχνολογίες και νανοεπιστήμες, πολυλειτουργικά υλικά βασιζόμενα στη γνώση, και νέες διεργασίες και διατάξεις παραγωγής (FP6-2003-ACC-SSA-NMP),
 - αεροναυτική και διάστημα (FP6-2003-ACC-SSA-Aero-Space),
 - ποιότητα και ασφάλεια των τροφίμων (FP6-2003-ACC-SSA-Food),
 - αειφόρος ανάπτυξη, πλανητική μεταβολή και οικοσυστήματα: Αειφόρα ενεργειακά συστήματα (FP6-2003-ACC-SSA-Energy),
 - αειφόρος ανάπτυξη, πλανητική μεταβολή και οικοσυστήματα: Αειφόρες επίγειες μεταφορές (FP6-2003-ACC-SSA-Transport).
5. Ημερομηνία δημοσίευσης της πρόσκλησης: 2 Απριλίου 2003.
6. Καταληκτική ημερομηνία υποβολής προτάσεων: 26 Ιουνίου 2003, ώρα 5.00 μ.μ. (τοπική ώρα Βρυξελλών).
7. Συνολικός ενδεικτικός προϋπολογισμός: Έως και 4 000 000 ευρώ, εκ των οποίων έως και 1 000 000 ευρώ ανά θεματικό πεδίο προτεραιότητας.
8. Πεδίο και μέσα:

Πεδίο	Μέσα
Βλέπε την ενότητα Δ.2 του προγράμματος	Δράση ειδικής στήριξης
9. Ελάχιστος αριθμός συμμετεχόντων⁽¹⁾:

Μέσο	Ελάχιστος αριθμός
Δράση ειδικής στήριξης	Μία νομική οντότητα από ΚΜ ή ΣΚ
10. Περιορισμός της συμμετοχής: Κανένας περιορισμός.
11. Συμφωνία κοινοπραξίας: Οι συμμετέχοντες σε δράσεις ETA που προκύπτουν από την παρούσα πρόσκληση δεν είναι απαραίτητο να συνάπτουν συμφωνία κοινοπραξίας.
12. Διαδικασία αξιολόγησης: Η διαδικασία αξιολόγησης θα διεξαχθεί σε ένα μόνο στάδιο. Κατά την αξιολόγηση των προτάσεων δεν θα τηρηθεί ανωνυμία.
13. Κριτήρια αξιολόγησης: Βλέπε το παράρτημα Β του προγράμματος εργασίας για τα κριτήρια αξιολόγησης (και τους αντίστοιχους συντελεστές στάθμισης και ελάχιστες βαθμολογίες καθώς και τη συνολική ελάχιστη βαθμολογία) που ισχύουν για κάθε μέσο.
14. Ενδεικτικό χρονοδιάγραμμα αξιολόγησης και επιλογής:
 - Αποτελέσματα της αξιολόγησης: Δύο μήνες από την προβλεπόμενη στο σημείο 6 καταληκτική ημερομηνία.
 - Υπογραφή συμβάσεων: Έξι μήνες από την προβλεπόμενη στο σημείο 6 καταληκτική ημερομηνία.

(¹) ΚΜ = κράτη μέλη της ΕΕ· ΣΚ (συμπεριλαμβανομένων των ΣΥΚ) = συνδεδεμένα κράτη· ΣΥΚ: συνδεδεμένα υποψήφια κράτη — Βουλγαρία, Κύπρος, Τοιχική Δημοκρατία, Εσθονία, Ουγγαρία, Λετονία, Λιθουανία, Μάλτα, Πολωνία, Ρουμανία, Σλοβακία, Σλοβενία και Τουρκία.